

Adobe InDesign 2.0

Uso del lenguaje XML en Adobe InDesign

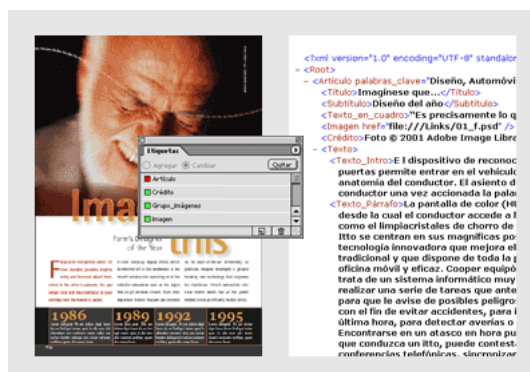
Extensible Markup Language (XML) es un formato de archivo de texto que le permite reutilizar el contenido (texto, tablas, datos y gráficos) en distintos medios y aplicaciones. Una ventaja que ofrece XML es la posibilidad de separar la forma del contenido. Después de agregar etiquetas XML al documento de InDesign, puede exportar el contenido a un archivo XML. A este archivo se le puede dar formato para cualquier soporte, como dispositivos inalámbricos, Web, libros electrónicos, documentos de InDesign® o páginas impresas.

El lenguaje XML está pensado para el intercambio, la reutilización y la publicación de datos en la Web. Al igual que el lenguaje HTML, XML se sirve de elementos y de una estructura. Pero, a diferencia del lenguaje HTML, con el lenguaje XML el usuario puede definir un conjunto personalizado de etiquetas de elementos. Otra diferencia es que XML sólo mantiene el contenido y no el formato.

El lenguaje XML en InDesign

Así como en los archivos HTML, los archivos de texto XML contienen etiquetas entre ángulos que delimitan “bloques” de información. Por ejemplo, para indicar que una secuencia de texto es un título en un archivo XML, se sitúa el texto entre las etiquetas <Título> y </Título>. En InDesign, las etiquetas se crean en la paleta Etiquetas y se aplican a los marcos de gráficos, a los marcos de texto y a los bloques de texto dentro de un mismo marco. Las etiquetas entre ángulos se muestran una vez exportado el documento a XML.

El contenido de un documento de InDesign se puede exportar a un archivo XML. También se puede importar el contenido de un archivo XML a un documento de InDesign.



Documento de InDesign formateado con etiquetas XML (izquierda) y archivo XML exportado (derecha).

Observe las definiciones siguientes:

Estructura Relación jerárquica y secuencial de los elementos de página con etiquetas de un documento.

Etiqueta Rótulo de los elementos de página del documento de InDesign. Las etiquetas describen la función de los elementos, tales como “Artículo” o “Barra lateral”, y las relaciones con el resto de elementos. En InDesign, las etiquetas se encuentran en la paleta Etiquetas. Las etiquetas de XML no están predefinidas y son ampliables, con lo que el usuario puede crear su propio conjunto de etiquetas.

Nota: no debe confundir las etiquetas XML con el texto etiquetado de InDesign. Para obtener más información acerca del texto etiquetado de InDesign, que es un método distinto para exportar e importar el contenido de documentos de InDesign, consulte “Opciones de importación de texto con etiquetas” en la Guía del usuario de Adobe® InDesign 2.0.

Elemento En InDesign, un elemento es una etiqueta XML que se muestra en la ventana de la vista Estructura cuando se etiqueta un elemento de página. Los elementos secundarios están subordinados a los elementos principales en la estructura. Los elementos iguales se encuentran en el mismo nivel jerárquico.

Atributo Cadena que describe un elemento que utiliza etiquetas o sintaxis del lenguaje XML. Los atributos contienen un nombre y un valor que puede facilitar información acerca del contenido del elemento, como su fecha de creación o su autor.

Elementos de página Marcos, gráficos, tablas y texto de un documento de InDesign.

Instalación del plugin para utilizar XML

Antes de etiquetar los documentos o importar y exportar XML, debe instalar el archivo de plugin XMedia UI.

Para obtener instrucciones de instalación, consulte el archivo *Cómo_instalar* del CD Cross-Media Publishing Resource de Adobe InDesign.

Para obtener más información acerca de la utilización de XML en InDesign, visite <http://www.adobe.es/products/indesign/crossmedia.html>.

Preparación de un documento para su exportación

Para exportar un documento a XML, se deben seguir cuatro pasos.

Paso 1 Cree o cargue un conjunto de etiquetas. Consulte “Creación e importación de etiquetas XML” en la página 2.

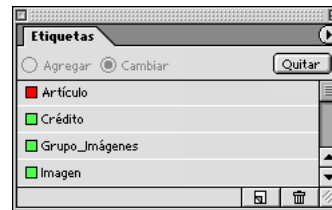
Paso 2 Aplique las etiquetas a los elementos de página. Consulte “Etiquetado de los elementos de página XML” en la página 3.

Paso 3 Revise los niveles de jerarquía mediante la vista Estructura. Consulte “Estructuración de documentos para XML” en la página 6.

Paso 4 Exporte la estructura y el contenido del documento de InDesign mediante el comando Exportar. Consulte “Exportación de un documento a XML” en la página 9.

Creación e importación de etiquetas XML

Antes de etiquetar el contenido del documento para la exportación a XML, debe disponer de una lista en la paleta Etiquetas. Puede crear las etiquetas XML de cero o importarlas de otra fuente. En la mayoría de los flujos de trabajo XML, un miembro del equipo determina el conjunto de etiquetas que se va a utilizar. Asegúrese de que todos los miembros utilicen las etiquetas de modo uniforme.



La paleta Etiquetas muestra una lista de todas las etiquetas disponibles.


Puede agregar etiquetas a la paleta Etiquetas con los métodos siguientes:

- Cree nuevas etiquetas mediante el comando *Etiqueta nueva*.
- Cargue las etiquetas desde un archivo XML o desde otro documento de InDesign 2.0.
- Importe las etiquetas (y el contenido) mediante el comando *Importar XML*. Consulte “Importación de archivos XML” en la página 9.
- Agregue etiquetas a partir de las etiquetas de estructura PDF. Consulte “Uso de etiquetas de estructura de Acrobat para la exportación a PDF” en la página 12.

Para crear etiquetas XML:

1 Elija *Ventana > Etiquetas* para abrir la paleta Etiquetas.

Nota: si el comando *Etiquetas* no aparece en el menú *Ventana*, compruebe que el plugin XMedia UI esté copiado correctamente; consulte “Instalación del plugin para utilizar XML” en la página 2.

2 Elija Etiqueta nueva en el menú de la paleta Etiquetas o haga clic en Etiqueta nueva  en la parte inferior de la paleta.

3 Escriba el nombre de la etiqueta. InDesign comprueba que los nombres de las etiquetas XML que escriba sean correctos según los estándares de XML. Si incluye un espacio o un carácter no válido en el nombre de etiqueta, aparecerá un mensaje de alerta al hacer clic en Aceptar.

4 Especifique el color de la etiqueta. Puede utilizar el mismo color para varias etiquetas. El color seleccionado se muestra cuando se aplica la etiqueta a un marco y se elige Ver > Mostrar marcos etiquetados, o cuando se aplica la etiqueta al texto de un marco y se elige Ver > Mostrar marcadores de etiqueta. Los colores de las etiquetas no aparecen en el archivo XML exportado.

5 Haga clic en Aceptar.

Para editar una etiqueta:

1 Realice uno de los pasos siguientes:

- Para modificar sólo el nombre de la etiqueta, haga doble clic en el nombre en la paleta Etiquetas y edítelo.
- Para cambiar el nombre o color de etiqueta, haga doble clic en el icono del color de la etiqueta. También puede seleccionar una etiqueta y, a continuación, elegir Opciones de etiqueta en el menú de la paleta Etiquetas.

2 Cambie el nombre o el color de la etiqueta y haga clic en Aceptar.

Para cargar etiquetas de un archivo XML o un documento de InDesign:

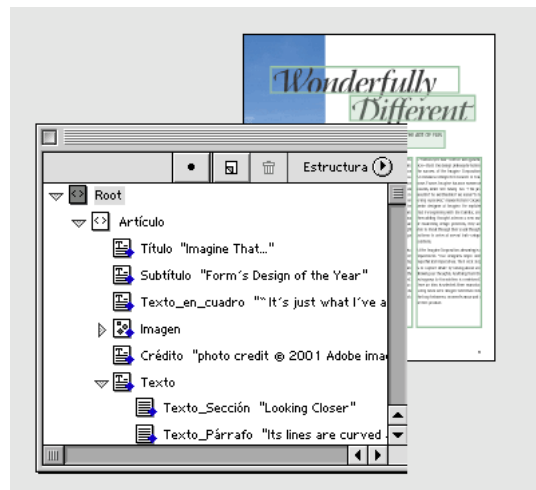
1 Elija Cargar etiquetas en el menú de la paleta Etiquetas.

2 Seleccione el archivo XML o el documento de InDesign que contenga las etiquetas que desee importar y haga clic en Abrir. Las etiquetas de este archivo XML aparecerán en la paleta Etiquetas.

Etiquetado de los elementos de página XML

Se pueden etiquetar los elementos de página, como los marcos de texto y de gráficos, así como los marcos anidados. También pueden etiquetarse bloques de texto dentro de un marco para aumentar el nivel de detalle del archivo XML. Por ejemplo, se puede aplicar la etiqueta <Artículo> a un marco de texto y luego aplicar etiquetas específicas, como <Título> y <Texto> a los párrafos del mismo marco. Cuando se etiqueta el marco de un artículo enlazado, también se etiqueta el resto de marcos del artículo.

Una vez aplicadas las etiquetas, los elementos se muestran en la ventana de la vista Estructura, que representa el contenido estructurado del documento. Si se etiqueta una sección de texto dentro de un marco, el nuevo elemento se muestra en la vista Estructura como un elemento secundario del marco principal.





Los marcadores de texto rodean el texto al que se aplicó la etiqueta. Los elementos se muestran en la vista Estructura.

Para obtener información acerca del etiquetado de elementos específicos, como tablas o páginas maestras, consulte “Notas acerca del etiquetado de elementos de página” en la página 5.

Para etiquetar marcos:

Realice uno de los pasos siguientes:

- Arrastre y suelte una etiqueta de la paleta Etiquetas a un marco de texto o de gráficos.
- Mediante una herramienta de selección, elija un marco de texto o de gráficos y haga clic en una etiqueta de la paleta Etiquetas.

 Si un marco forma parte de un grupo o está anidado en otro marco, selecciónelo con la herramienta Selección directa .

- Mediante una herramienta de selección, elija un marco de texto o de gráficos, arrástrelo a la ventana de la vista Estructura y elija el nombre de una etiqueta en el menú que se muestra.

Para etiquetar el texto de un marco:

1 Compruebe que el marco en el que se muestra el texto contenga etiquetas. Si el marco no contiene etiquetas, cuando intente etiquetar el texto seleccionado dentro del marco, se le solicitará que seleccione una etiqueta para el marco.

2 Realice uno de los pasos siguientes:

- Mediante la herramienta Texto, seleccione el texto de un marco y haga clic en una etiqueta de la paleta Etiquetas. Si selecciona todo el texto del marco, la etiqueta se aplica al marco y no al bloque de texto.
- Etiquete automáticamente los párrafos a los que se haya aplicado un estilo mediante el comando Asignar estilos a etiquetas; consulte “Asignación de estilos y etiquetas XML” en la página 11.

Para volver a etiquetar los elementos de página:

Realice uno de los pasos siguientes:

- Mediante una herramienta de selección, seleccione un marco de texto o de gráficos y, a continuación, haga clic en una etiqueta distinta en la paleta Etiquetas.

- Mediante la herramienta Texto, coloque el punto de inserción en el marco del texto etiquetado. Seleccione Volver a etiquetar y haga clic en una etiqueta distinta en la paleta Etiquetas para volver a etiquetar el marco de texto.
- Mediante la herramienta Texto, seleccione el bloque entero de texto al que se aplicó una etiqueta, seleccione Volver a etiquetar en la parte superior de la paleta Etiquetas y haga clic en una etiqueta distinta. Si selecciona Agregar etiqueta en la parte superior de la paleta Etiquetas y luego hace clic en una etiqueta distinta, aparecerá un nuevo elemento secundario en la vista Estructura.

Para cambiar el nombre de una etiqueta:

Haga doble clic en la etiqueta de la paleta Etiquetas, escriba el nuevo nombre y luego presione Intro o Retorno. El nuevo nombre se aplica a todos los elementos de página con etiquetas.

Cómo mostrar y ocultar marcos etiquetados y marcadores de etiqueta

El comando Mostrar marcos etiquetados muestra los marcos etiquetados con la sombra del color de la etiqueta. El comando Mostrar marcadores de etiqueta delimita los bloques de texto etiquetado mediante corchetes. El color de los corchetes también viene dado por el color de las etiquetas. Para obtener información más acerca de la selección del color de las etiquetas, consulte “Creación e importación de etiquetas XML” en la página 2.

Para mostrar u ocultar marcos etiquetados:

Elija Ver > Mostrar marcos etiquetados u Ocultar marcos etiquetados.



En este ejemplo, todos los elementos de página están etiquetados, a excepción del subtítulo situado debajo de "Wonderfully Different".


Nota: Si elige Texto > Mostrar caracteres ocultos, se mostrarán los caracteres genéricos de todos los marcadores XML, de índice o de referencias cruzadas.

Para mostrar u ocultar marcadores de etiqueta:

Elija Ver > Mostrar marcadores de etiqueta u Ocultar marcadores de etiqueta.

Notas acerca del etiquetado de elementos de página

Tenga en cuenta las observaciones siguientes:

- No puede etiquetar grupos de objetos. Para etiquetar un elemento de página que forme parte de un grupo, seleccione el elemento mediante la herramienta Selección directa .
- Sólo se puede aplicar una etiqueta a un marco.
- Los marcos de texto enlazados comparten una sola etiqueta que hace referencia a todo el texto del enlace, incluido el texto desbordado.
- Las tablas se etiquetan automáticamente si se encuentran dentro del marco de texto etiquetado. No se puede etiquetar una selección dentro de una tabla. Las etiquetas de tabla como <TR> y <TD> no se muestran en la vista Estructura hasta que se exporta el documento a XML.

- Cuando se etiqueta un marco de gráficos, en el archivo XML exportado se coloca una referencia a la ubicación del gráfico. Para obtener más información, consulte "Importación y exportación de gráficos en XML" en la página 11.
- Cuando se etiqueta un texto seleccionado, se muestra un elemento secundario en la ventana de la vista Estructura bajo la etiqueta del marco de texto. Cuando se etiqueta un marco de texto o de gráficos, se agrega un elemento en la ubicación correspondiente de la vista Estructura.
- Se puede etiquetar un elemento de página maestra, pero sólo se muestra una instancia del elemento correspondiente en la vista Estructura, independientemente de las veces que aparezca el elemento en las páginas del documento. Se pueden cambiar y etiquetar manualmente los elementos de página maestra que aparecen en las páginas del documento. Los elementos de página maestra cambiados se muestran como elementos independientes en la vista Estructura.

Eliminación de etiquetas y elementos

Se pueden eliminar etiquetas de la paleta Etiquetas, y elementos de la vista Estructura. Cuando se elimina una etiqueta que se aplicó al contenido, puede especificar una etiqueta distinta para que se aplique al mismo contenido en lugar de la etiqueta eliminada. También puede seleccionar y eliminar todas las etiquetas que no se utilicen.

Cuando se elimina un elemento de la vista Estructura, se elimina el contenido de la maquetación y del elemento, pero el marco del elemento eliminado se mantiene en la maquetación. Si el elemento eliminado es un elemento principal, los elementos secundarios también se eliminan.

Si desea eliminar un elemento sin eliminar el contenido, haga clic en Quitar etiqueta de la paleta Etiquetas para quitar la etiqueta del elemento de página.

Para eliminar etiquetas:

- 1 Seleccione la etiqueta en la paleta Etiquetas y luego elija Eliminar etiqueta en el menú de la paleta.
- 2 Si se aplicó la etiqueta al contenido, se muestra un mensaje de alerta. Seleccione otra etiqueta para sustituir la etiqueta eliminada y haga clic en Aceptar.

Para seleccionar etiquetas no usadas:

Elija Seleccionar todas las etiquetas no usadas en el menú de la paleta Etiquetas. Si no piensa usar estas etiquetas, puede eliminarlas para que el conjunto de etiquetas esté bien organizado.

Para eliminar un elemento:

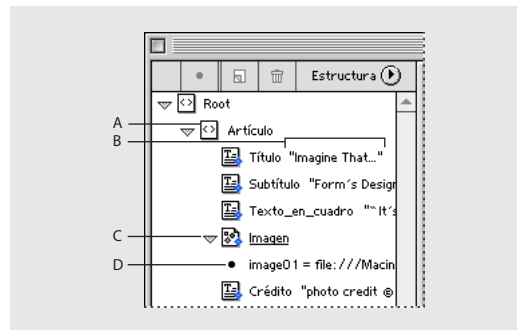
Seleccione el elemento en la ventana de la vista Estructura y elija Eliminar elemento en el menú emergente Estructura de la vista Estructura.

Para quitar las etiquetas de los elementos de página:

- 1 Seleccione el elemento en la ventana de la vista Estructura, o bien en el documento.
- 2 Haga clic en Quitar etiqueta en la paleta Etiquetas.

Estructuración de documentos para XML

La ventana de la vista Estructura muestra un árbol jerárquico de elementos de página con etiquetas y contenido XML importado. En el árbol de estructura se muestran los *elementos*. La vista Estructura indica los elementos que están colocados en la página y los que no; un rombo azul en un icono de elemento indica que éste está enlazado a un elemento de página. Los elementos se seleccionan y se mueven en la vista Estructura para definir la secuencia y la jerarquía de los elementos de página en el archivo XML exportado.




A. Nombre del elemento B. Fragmento C. Haga clic en los triángulos para expandir o contraer los elementos. D. Atributo

Para mostrar la ventana de la vista Estructura:



Elija Ver > Mostrar estructura. Si sólo aparece el elemento Root, haga clic en el triángulo para expandir las etiquetas. Si no aparecen otras etiquetas, compruebe que las haya aplicado a los elementos de página para que se muestren en la vista Estructura.



Haga clic en el botón de división  para abrir la ventana de la vista Estructura con el último ancho guardado, o bien para cerrarla si está abierta.








Para cambiar el tamaño de la ventana de la vista Estructura:

Realice uno de los pasos siguientes:

- Sitúe el puntero del mouse sobre el extremo derecho de la ventana de la vista Estructura, de modo que se convierta en una flecha doble  y, a continuación, arrastre el extremo hacia la derecha o hacia la izquierda para cambiar el tamaño de la ventana.
- Arrastre el botón de división  hacia la derecha o hacia la izquierda para cambiar el tamaño de la ventana.

Uso de la ventana de la vista Estructura

Cuando un elemento de página con etiquetas se selecciona en el documento, el elemento correspondiente se muestra en negrita en la vista Estructura. En la vista Estructura puede ver los iconos siguientes:

Icono	Nombre	Uso
	Elemento Root	Cada documento comprende un documento raíz, cuyo nombre se puede modificar, pero no se puede cambiar de sitio, eliminar o asociar con el elemento de página.
	Elemento Artículo	Representa artículos con etiquetas (uno o más marcos vinculados).
	Elemento de texto	Representa el texto etiquetado XML de un marco.
	Elemento gráfico	Representa un marco con etiquetas que incorpora una imagen colocada. Cada elemento gráfico incluye un atributo "href" que define la ruta de acceso o el URL del archivo vinculado.
	Elemento de texto no colocado	Elemento de texto no colocado que todavía no está asociado con un elemento de página en el documento.
	Elemento gráfico no colocado	Elemento gráfico no colocado que todavía no está asociado con un elemento de página en el documento.
	Elemento vacío	Un marco vacío se asocia con este elemento.
•	Atributo	Representa un atributo.

Todos los elementos de la vista Estructura pueden tener *atributos*, es decir, piezas opcionales de información, como por ejemplo la fecha de revisión de un artículo. Los atributos sólo se muestran en la vista Estructura.

Junto a los elementos de artículo se encuentra un *fragmento de texto* (los primeros 32 caracteres del artículo). Los fragmentos de texto se pueden ocultar en la vista Estructura. Los elementos de tabla no muestran los fragmentos de texto.

Para contraer y expandir los elementos:

Haga clic en el triángulo situado junto al elemento que desee expandir o contraer. Mantenga presionada la tecla Ctrl (Windows) o Comando (Mac OS) y haga clic en el triángulo para expandir o contraer todos los elementos que contenga el elemento en cuestión.

Para mostrar u ocultar los fragmentos de texto:

Elija Estructura > Mostrar fragmentos de texto u Ocultar fragmentos de texto. Al ocultar o mostrar los fragmentos de texto, se establece el valor predeterminado para cualquier documento que se cree.

Reorganización de los elementos en la vista Estructura

Puede reorganizar la estructura XML arrastrando los elementos a distintas posiciones de la vista Estructura. La modificación de la jerarquía afecta a la estructura de los archivos XML exportados, pero no afecta a la posición de los marcos en la maquetación. Sin embargo, si reorganiza el orden de los elementos secundarios de un marco de texto de la vista Estructura, el texto correspondiente del documento también se reorganiza. El elemento Root no se puede cambiar de ubicación.

Para reorganizar el orden de los elementos en la vista Estructura:

Haga clic en el elemento para seleccionarlo y, a continuación, arrástrelo a una nueva ubicación dentro del árbol de la estructura. Si desea convertir un elemento en elemento secundario, elíjalo y arrástrelo hasta que el elemento principal se resalte y, a continuación, suelte el botón del mouse.

Cómo copiar y pegar elementos

Es posible cortar o copiar elementos y pegarlos después en una ubicación nueva. Cuando se corta un elemento, se coloca, junto con su contenido, en la mesa de trabajo, pero el marco permanece intacto. Tenga en cuenta que si pega un elemento en un marco sin etiquetas, el marco se asignará a la etiqueta Artículo. Se recomienda que vuelva a etiquetar los marcos a los que se aplique automáticamente la etiqueta Artículo.


Para copiar y pegar elementos:

- 1 En la ventana de la vista Estructura, elija el elemento o elementos que desee copiar y, a continuación, elija Edición > Copiar.
- 2 Elija el elemento donde desea que se muestre y luego seleccione Edición > Pegar.

Adición de elementos sin etiquetas a la ventana de la vista Estructura

Para organizar el contenido XML, en la vista Estructura se pueden crear elementos “paraguas” que no se apliquen a ningún elemento de página. Por ejemplo, puede crear una etiqueta Figura que actúe de etiqueta principal para otras etiquetas como Imagen y Rótulo.

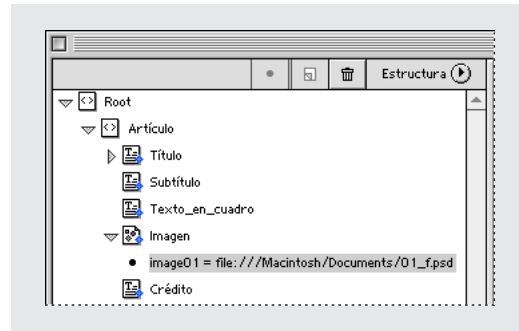
Para agregar un elemento a la estructura:

- 1 Elija el elemento bajo el cual desea que aparezca.
- 2 Elija Elemento nuevo en el menú emergente Estructura o haga clic en .
- 3 Seleccione la etiqueta que se deba utilizar con el elemento y haga clic en Aceptar.
- 4 Coloque el nuevo elemento en la estructura. Arrastre los elementos con etiquetas al nuevo elemento y agréguelos como elementos secundarios.

Creación de atributos


Los *atributos* describen un elemento que usa sintaxis o etiquetas basadas en el lenguaje XML. Constan de un nombre, como *href* o *palabras clave*, y de un valor. Cuando se etiqueta un gráfico colocado, aparece un atributo *href* automáticamente, que especifica la ubicación del archivo de gráficos. Este atributo *href* se puede editar; consulte “Importación y exportación de gráficos en XML” en la página 11.

También se pueden agregar atributos opcionales a los elementos. Por ejemplo, para incluir palabras clave para la búsqueda en otra aplicación, puede crear un atributo denominado *palabras clave*. También puede crear atributos para indicar el texto sustituido, los títulos de los artículos y otras informaciones de XML relacionadas con el contenido.



Los atributos están formados por un nombre y un valor.

Para crear un atributo:

- 1 Seleccione un elemento y, a continuación, elija Atributo nuevo en el menú emergente Estructura de la vista Estructura, o bien haga clic en .
- 2 Especifique un nombre y un valor, y haga clic en Aceptar.



Haga clic con el botón derecho (Windows) o presione Control y haga clic (Mac OS) en un elemento de la vista Estructura para mostrar un menú contextual.

Para editar un atributo:

- 1 Haga doble clic en el atributo, o seleccione el atributo y, a continuación, elija Editar atributo en el menú Estructura de la vista Estructura.
- 2 Edite el atributo y haga clic en Aceptar.

Para eliminar un atributo:

Seleccione el atributo y elija Eliminar atributo en el menú emergente Estructura de la vista Estructura.

Para mostrar u ocultar atributos:

Elija Mostrar atributos u Ocultar atributos en el menú emergente Estructura de la vista Estructura.

Exportación de un documento a XML

Una vez etiquetados los elementos de página del documento, ya se puede exportar el documento a XML. Existe la posibilidad de exportar el conjunto entero de elementos de página con etiquetas, o bien sólo una parte específica. Una vez exportado el documento, se pueden efectuar modificaciones en el archivo XML mediante programas como Adobe GoLive®, o se puede importar el archivo XML a un documento de InDesign 2.0 u otra aplicación.

Para exportar un documento a XML:

- 1 Realice los siguientes pasos:
 - Para preparar la exportación, asegúrese de que se hayan aplicado las etiquetas a los elementos de página necesarios; consulte “Etiquetado de los elementos de página XML” en la página 3.
 - Si sólo desea exportar una parte del documento, elija el elemento de la vista Estructura en el que desea que empiece la exportación.
- 2 Elija Archivo > Exportar.
- 3 En Guardar como tipo (Windows) o Formato (Mac OS), elija XML.
- 4 Escriba el nombre y especifique la ubicación del archivo XML, y luego haga clic en Guardar. Se mostrará el cuadro de diálogo de opciones de exportación XML.
- 5 En Comentarios, escriba el texto que desee que aparezca en un campo de comentario cerca de la parte superior del archivo XML exportado.
- 6 Para ver el archivo XML exportado, seleccione la opción Ver XML con y especifique el explorador o la aplicación de edición XML que desee utilizar.
- 7 Si eligió un elemento en la vista Estructura, puede seleccionar Exportar desde elemento seleccionado para exportar sólo la parte seleccionada del documento. Si no se eligió ningún elemento, esta opción aparece atenuada.
- 8 En Codificación, seleccione UTF8, UTF16 o Shift-JIS (para caracteres japoneses). Tenga en cuenta que algunas aplicaciones como Adobe GoLive no admiten UTF16.
- 9 Haga clic en Aceptar para exportar el archivo XML.

Para exportar sólo las etiquetas:

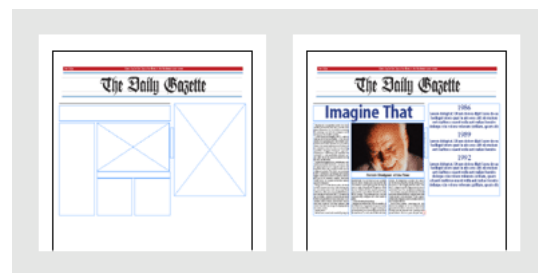
- 1 Elija Guardar etiquetas en el menú de la paleta Etiquetas.
- 2 Escriba un nombre, especifique una ubicación y haga clic en Guardar. La lista de etiquetas se guarda como archivo XML.

Importación de archivos XML

Cuando se importa un archivo XML a un documento de InDesign, se especifica si los elementos importados tienen que sustituir el contenido o bien se anexan al mismo. Los archivos XML importados no contienen información de formato de texto, puesto que el lenguaje XML separa la forma del contenido.

El texto XML se puede insertar en cualquier documento. Si inserta texto en un documento en blanco, los elementos sin etiquetas se muestran en la ventana de la vista Estructura. A continuación, puede arrastrar elementos desde la vista Estructura hasta el documento. Cuando arrastra y suelta los elementos, el contenido usa las características predeterminadas de texto y de gráficos del documento. En ese momento puede cambiar el formato del contenido asignando las etiquetas a los estilos; consulte “Asignación de etiquetas a estilos” en la página 12.

También puede insertar el contenido en un documento de InDesign que funcione como plantilla. El documento de plantilla contiene los elementos de página con etiquetas. Si configura correctamente el documento de plantilla, el contenido del archivo XML se insertará en los elementos de página con etiquetas del mismo. Consulte “Configuración de un documento para importar etiquetas XML” en la página 10.



Antes y después de importar un archivo XML en un documento de InDesign

Para importar un archivo XML y su contenido en un documento en blanco:

- 1 En el documento de InDesign, elija Archivo > Importar XML.
- 2 Seleccione el archivo XML que desee importar y haga clic en Abrir.
- 3 Para agregar el contenido XML importado a un documento, arrastre los elementos de la ventana de la vista Estructura al documento.

Para importar un archivo XML y su contenido a un documento de plantilla:

- 1 Abra el documento en el que deba aparecer el contenido XML.
- 2 Realice uno de los pasos siguientes:
 - Cree un documento de plantilla para importar las etiquetas XML; consulte “Configuración de un documento para importar etiquetas XML” en la página 10.
 - Si el documento ya contiene elementos XML, puede seleccionar un elemento en la vista Estructura en el que se insertará la estructura importada.
- 3 Elija Archivo > Importar XML.
- 4 Elija el archivo XML que desee importar.
- 5 Realice uno de los pasos siguientes:
 - Elija Reemplazar contenido para sustituir los elementos de página con etiquetas existentes; consulte “Configuración de un documento para importar etiquetas XML” en la página 10.
 - Elija Anexar contenido para crear nuevos elementos al final de la estructura.
- 6 Elija Importar en elemento seleccionado para importar el contenido XML en el elemento seleccionado en la vista Estructura. Si esta opción no está seleccionada, los elementos importados se situarán debajo del elemento Root.
- 7 Haga clic en Abrir.

Configuración de un documento para importar etiquetas XML

Cuando se selecciona Reemplazar contenido en el cuadro de diálogo Importar XML, el contenido se inserta en los elementos que contengan las mismas etiquetas. La sustitución se inicia en el punto donde la raíz del archivo XML coincide con la etiqueta del elemento seleccionado.

La clave consiste en ser riguroso al configurar la estructura de etiquetas y utilizar de forma coherente los nombres y los valores de las etiquetas en los archivos XML y en las plantillas de InDesign. Cuando se configura el documento en el cual se importa el archivo XML, el orden de inserción de los elementos debe estar determinado por el orden del archivo XML y no por el archivo de InDesign. Por ejemplo, si tiene un documento de InDesign con elementos con el orden Etiqueta2, Etiqueta1 y el archivo XML muestra una lista de estos elementos con el orden Etiqueta1, Etiqueta2, sólo la Etiqueta1 aparecerá en el documento de InDesign; la Etiqueta2 aparecerá en la ventana de la vista Estructura pero no se insertará en el documento.

Si desea que los elementos XML sustituyan el contenido existente, puede crear una plantilla que incorpore texto falso con los estilos adecuados.

Cuando cree una plantilla, siga estos pasos:

- Cree marcadores de posición de texto y de gráficos en un documento de InDesign y etiquételos con los mismos nombres de etiqueta usados en el archivo XML.



Para asegurarse de que esté utilizando los mismos nombres de etiqueta, puede cargar las etiquetas desde el archivo XML; consulte “Creación e importación de etiquetas XML” en la página 2.

- Asegúrese de que los elementos de página con etiquetas aparezcan en el mismo orden que en el archivo XML. Compare el orden de las etiquetas del archivo XML con el orden de los elementos en la vista Estructura del documento. Si el orden es distinto, modifique la posición de los elementos en la vista Estructura para que coincida con el orden de las etiquetas del archivo XML.

- Si desea que el texto conserve el formato durante la importación de XML, aplique estilos de párrafo al texto etiquetado falso de un marco o al propio marco de texto. El texto XML importado conservará el formato del estilo, pero el estilo ya no se aplicará al texto importado.
- Si existen párrafos con etiquetas en el archivo XML importado, puede etiquetar los párrafos de los marcos de texto con las mismas etiquetas y el mismo orden.
- Asegúrese de que las tablas contengan el mismo número de filas y columnas que las tablas del archivo XML importado. Los datos de la tabla importada sustituirán el contenido de la tabla falsa, pero su formato estructural permanecerá intacto.
- Puede importar el contenido XML en marcadores de posición de las páginas maestras. Sin embargo, los caracteres de números de página automáticos de los encabezados y los pies de página no se conservan.

Importación y exportación de gráficos en XML

Cuando se etiqueta una imagen colocada, InDesign crea automáticamente un atributo denominado "href" que define la ubicación del archivo de la imagen. Este atributo se puede editar para especificar una nueva ubicación. Por ejemplo, los archivos de imágenes pueden estar en la unidad de disco duro del usuario, pero cuando se transfieren los archivos XML y los archivos de imágenes asociados, estos atributos href dejan de ser válidos en el sistema de otro usuario. Existe la posibilidad de editar el atributo y de agregar rutas de acceso relativas para que otros usuarios tengan acceso a estos archivos.

De manera predeterminada, los atributos href tienen este aspecto:

```
href=file:///C:/Photos/Meadow.psd
```

Si los archivos de imagen van a encontrarse en la misma carpeta que el archivo XML exportado, modifique el atributo tal como se indica a continuación:

```
href=file:Meadow.psd
```

Si los archivos de imagen van a encontrarse en una subcarpeta de la carpeta donde se ubica el archivo XML, modifique el atributo tal como se indica a continuación:

```
href=file:///Photos/Meadow.psd
```

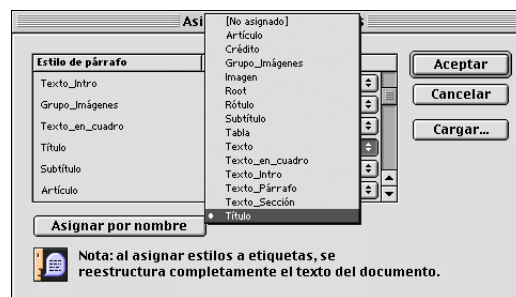
Para editar un atributo href:

1 En la ventana de la vista Estructura, haga doble clic en el atributo. Es posible que deba hacer clic en el icono de triángulo junto al elemento de imagen para que se muestre el atributo.

2 En Valor, escriba la nueva ruta de acceso de la imagen y haga clic en Aceptar.

Asignación de estilos y etiquetas XML

Puede ahorrar tiempo asignando estilos a las etiquetas antes de exportar un documento a XML, o bien asignando etiquetas a los estilos después de importar un archivo XML. Las asignaciones se pueden editar en cualquier momento.



Asignación de estilos a etiquetas

Asignación de estilos a etiquetas

Cuando configure el documento de InDesign para la exportación a XML, puede aplicar las etiquetas XML a los párrafos formateados como párrafos. Por ejemplo, si utilizó un estilo de título y otro de cuerpo independiente para formatear los párrafos de un marco de texto, puede utilizar el cuadro de diálogo Asignar estilos a etiquetas para asignar estos estilos de párrafo a las etiquetas XML equivalentes. Al hacer clic en Aceptar, los párrafos formateados con los estilos asignados también se etiquetan como XML.

Si ya agregó etiquetas al documento, puede que no desee asignar estilos a etiquetas. La asignación de estilos a etiquetas antes de la exportación elimina todas las etiquetas que se encuentren en marcos de texto etiquetado; el texto queda etiquetado tal como dicta el conjunto de asignaciones definido.

Para asignar estilos a etiquetas para la exportación:

- 1 Configure los estilos necesarios en el documento.
- 2 Elija Asignar estilos a etiquetas en el menú de la paleta Etiquetas.
- 3 Para que los nombres de los estilos coincidan con los de las etiquetas, haga clic en Asignar por nombre. Los estilos que tienen el mismo nombre que las etiquetas se seleccionan en el cuadro de diálogo, en lugar de crearse. La función Asignar por nombre distingue entre mayúsculas y minúsculas, de modo que *H1* y *h1* deben tratarse como etiquetas distintas.
- 4 Especifique la etiqueta que desea asignar a cada estilo del documento.
- 5 Para importar estilos de otro documento, elija Cargar, especifique el archivo y haga clic en Aceptar.
- 6 Haga clic en Aceptar.

Asignación de etiquetas a estilos

Cuando se asignan etiquetas a estilos, se comprueba que los párrafos con etiquetas estén formateados con los estilos de párrafo; puede asignar la misma etiqueta a distintos estilos. Por ejemplo, se pueden asignar los estilos Título1 y Título2 a la etiqueta H1.

Para asignar etiquetas a estilos para la importación:

- 1 Configure las etiquetas necesarias en el documento; consulte “Creación e importación de etiquetas XML” en la página 2.
- 2 Elija Asignar etiquetas a estilos en el menú de la paleta Etiquetas.
- 3 Especifique el estilo de párrafo que se deba asignar a cada etiqueta del documento.
- 4 Para que los nombres de los estilos coincidan con los de las etiquetas, haga clic en Asignar por nombre. Los estilos que tienen el mismo nombre que las etiquetas se seleccionan en el cuadro de diálogo, en lugar de crearse. La función Asignar por nombre distingue entre mayúsculas y minúsculas, de modo que *H1* y *h1* deben tratarse como etiquetas distintas.
- 5 Para importar estilos de otro documento, elija Cargar, especifique el archivo y haga clic en Aceptar.
- 6 Haga clic en Aceptar.

Uso de etiquetas de estructura de Acrobat para la exportación a PDF

Adobe Acrobat comprende un conjunto de etiquetas de estructura, tales como Article, Figure y Artifact para crear archivos PDF estructurados. Si selecciona Incluir etiquetas de libros electrónicos cuando exporta un documento a PDF, estas etiquetas se aplican automáticamente al documento. También puede agregar otras etiquetas de Acrobat o ajustar las etiquetas ya utilizadas mediante la vista Estructura.

Si aplica etiquetas de Acrobat al documento, puede crear un PDF que se puede volver a redistribuir y se puede visualizar en dispositivos de mano y otros soportes. Por ejemplo, si etiqueta un elemento de página como Artifact, éste no se visualizará en una vista redistribuida en algunos dispositivos de mano.

Adición de etiquetas de estructura a la paleta Etiquetas

Cuando se elige el comando Agregar elementos no etiquetados, InDesign agrega etiquetas de estructura de Acrobat a la paleta de Etiquetas y aplica las etiquetas Story y Figure a ciertos elementos de página no etiquetados. La etiqueta Story se aplica a todos los marcos de texto no etiquetados y la etiqueta Figure se aplica a todos los gráficos no etiquetados. A continuación, se pueden aplicar otras etiquetas a las secciones del texto. De todos modos, etiquetar los elementos de página no es garantía de que los elementos se estructuren en el archivo PDF exportado. Para obtener más información, consulte “Aplicación de etiquetas de Acrobat al documento de InDesign” en la página 13.

Para agregar etiquetas de estructura de PDF a la paleta Etiquetas:

- 1 Elija Ver > Mostrar estructura para que se visualice la ventana de la vista Estructura.
- 2 Elija Agregar elementos no etiquetados en el menú emergente Estructura de la vista Estructura.

Aplicación de etiquetas de Acrobat al documento de InDesign

Observe las sugerencias de uso de las etiquetas importadas:

Story Esta etiqueta se puede utilizar en los marcos de texto. La etiqueta Story se aplica a todos los marcos de texto no etiquetados cuando se elige Agregar elementos no etiquetados.

Figure Esta etiqueta se utiliza para los gráficos colocados. La etiqueta Figure se aplica a todos los gráficos no etiquetados colocados en un documento cuando se elige Agregar elementos no etiquetados.

Artifact La etiqueta Artifact le permite ocultar elementos de página cuando se visualiza el archivo PDF exportado en una vista redistribuida. Resulta muy útil para visualizar archivos PDF en dispositivos de mano o en otros lectores de PDF.

Etiquetas de párrafo (P, H, H1-H6) Estas etiquetas no tienen ningún efecto sobre el texto exportado a PDF cuando se visualiza en una vista redistribuida. No obstante, pueden resultar útiles en algunas situaciones cuando se exporta un archivo PDF a formato HTML.

